

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ,

Carrer Amples, 26.

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ.

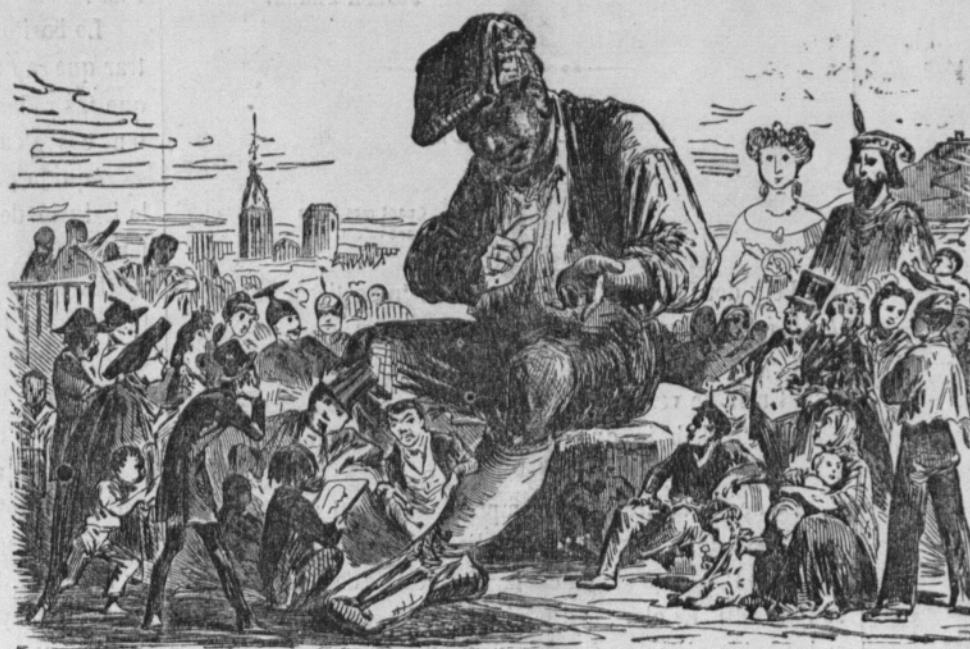
LLIBRERIA ESPANYOLA

DE

I. LOPEZ, EDITOR,

Carrer Amples, 26, y Rambla del Mitj, 20.

BARCELONA.



PREU DE SUSCRIPCIÓ.

BARCELONA.

Al mes 4 rals.

FORA DE BARCELONA.

Trimestre 12 rals.

SURTIRÀ UN COP CADA SEMANA.

(Si Déu vol.)

LA SUSCRIPCIÓ COMENSA SEMPRE

lo 15 de cada mes.

UN TROS DE PAPER.

HI HA UN MORT.

Esa de vespre, quant una criada que acaba de preguntar à un senyor, quin es lo carrer de la Llibreteria, atravessa la plassa de san Jaume.

Aquesta criada porta en una ma un paperet y en l' altra vuit duros.

Lo paperet diu: «D. José Xinachs y Serra ha fallecido esa madrugada. E. P. D. Su esposa, etc., etc.»

Los vuit duros, son pera pagar l' anunci.

Anem à la casa del difunt.

La porta del pis està ajustada. En lo recibidor hi ha lo fanal apagat. La que 's cuida d' encéndrero es la criada que hem vist en la plassa de san Jaume.

En la saleta de la part de radera, hi ha sentada en una butaca, una senyora que té lo colso apoyat en una taula, ahont hi ha un vas ple fins à la meytat de medicina, pera sustos. La senyora escabellada y vestida ab descuit, plora y de tant en tant fa un petó à un xicot de vuit anys que té arrimat à ella. Aquesta senyora, ja ho haurán comprés, avuy ha quedat sense marit y sense pare la criatura.

Un senyor de uns trenta anys, ab veu d' espantat diu algunas paraules consoladoras à la viuda, que 's la seva cunyada.

Aquet senyor fa esforços pera mostrarse seré, pero no pót dissimular l' espant que lo té apoderat. Se comprent: lo seu germá ha mort del pit, y com ja es lo tercer de la família que ha mort d' aqueix mal, li sembla ja que no pót respirar ab desahogo.

Al costat d' aquet, un altre senyor té à la falda un noi de dos anys, que 's lo seu fillol, fill del difunt; y va dient à l' un y à l' altre: «prenguin un glopet mes de medicina: es cosa que no 'ls pót fer cap mal: no sigan d' aquesta manera.» Al mateix temps, pera distráurer al noi, que 'ls demés dies en aquella hora ja es al llit, li posa lo rellotje à la orella perque escolti la rateta.

Sentada en lo sofá y aprop de la viuda, hi ha la senyora del segon pis, que té ab una ma agafada la de la viuda y ab l' altre engrandeix (sense volerho fer) un foradet que hi ha en lo sofá.

Al mitj del sostre hi ha una gabia penjada. A dins de la gabia hi ha un canari mort, puig atrafegats los de la casa ab la malaltia de l' amo, no s' han cuidat de darli menjar y ni menos s' han adonat de que haja deixat de viure. Ja sabé, que qui mes s' en cuidaba era 'l mateix amo.

Deixem aqueix segon terme del quadro desconsolador y anem à véurer lo que passa en la sala ahont hi ha 'l mort. Hi ha la criada que ja ha tornat de can Brusi ab quatre pessetas, dos fadrins fusters que acaban de dur la caixa y un enfermer que varen llogar pera descansar à la senyora, pero que de res ha servit, puig lo malalt no volta pèndrer res que no li servís la seva muller.

La gent que he dit y quatre ciris rodeijan al difunt.

—Ha quedat molt bè! ¡Sembla que rigui! exclama la criada. ¡Ay senyor! ¡Fa tot just un mes que varem anar à Montserrat! ¡Tanta broma que va fer! ¡Qui li havia de dir! No 's descuidi, diu al enfermer, de tallarli una mica de cabell. La senyora m' ho ha encarregat en gran manera.

—Veiji qui es 'l que 'ns té de pagar la factura, diu un dels fusters à la criada, ja fa una hora que 'ns esperém.

La criada anaba à contestar, pero sent la campaneta de la porta y surt à véurer qui hi ha. Com la porta no era mes que ajustada, ja troba en lo recibidor lo senyor Nofre y à la seva senyora, amics de la familia desde 'l cólera del any trenta cinch.

—Ja deuen saber....

—Sí, replica la senyora, hem trovat aqueixa tarde al senyor Agustí y 'ns ho ha dit.

—Si 'l volen véurer....

—Lo senyor Nofre ja havia dit la *esse de sí*, quant la seva senyora l' interromp dient: no..... ca, no 's molesti: veurem à la senyora Llucia. (Es la viuda).

—Enrin, entrin donchs.

—Si, perqué ni 'ls morts de la familia m' ha agratrat véurer. Un cop morts ja no hi ha res que ferhi y....

La criada obra la porta de la saleta, la viuda se gira y al véurer al Sr. Nofre y à sa muller, s' aixeca de la butaca, torna à plorar y diu: ¡ja ho veuhen, pobre de mí! ¡ja ho veuhen!

Son cunyat, lo padri del noyet y la senyora del segon pis, calman à la viuda.

—Ja hi tornas!

—Per Déu, Llucia!

—Pero, bona senyora!

—No 's desesperi, diu lo senyor Nofre.

—Tingui una mica d' enteniment, diu sa muller. Fasiho al menos per aquets dos angelets que li quedan. No 'n caldria d' altre que ara vosté ab lo disgust se moris y deixés sense mare à aquets pobrets.

—Si jo sense ell....

—No s' hi ha fet tot lo que si ha pogut? ¿Y donchs?

—Aixó sí! metjes, curanderos, vaig fer venir aquella dona de Badalona y fins hem provat allò dels anissos. Aquí hi ha un potet d' una pomada que ni menos ha servit; tot just se reparà y val set pesetas y mitja. Li dich que no he deixat res pera provar.

—Res! se valen de la ocasió. ¡Ahónt se 's vist fer pagar set pessetas y mitja d' un pot tan petit! ¡Jo no sé cóm lo govern tolera aqueixas coses!

—Desgraciat del que ha de ràurer ab aquesta gent!

—Miri, à casa, diu la senyora del segon pis, estabam d' allò mes bè, mal m' està 'l dirho, y ab dos anys que 'l pare va estar malalt, tot se 'n va anar à rodar, y no 's pensin que 's curés, ¡ca! Jo estich ab lo fi y efecte de que 'ls metjes lo van matar.

En aqueix punt s' anima la conversació, tothom diu mal dels metjes. Se parla d' un, que essent fill d' un fuster avuy es propietari. L' última casa que ha comprat es la de un jove que tots los de la tertulia coneixen.

Se parla del jove y de cóm s' ha fet malbé la fortuna que li varen deixar los seus pares.

Es dir que de tot se parla menos del mort.
La viuda, naturalment, se distreu y no pensa mes en plorar fins l' endemà quant s' en portan lo seu marit.
Lo que passa allí, ho dirá qui sàpiga lo que passa allí ahont hi ha un entero.

ROBERT SANALL.

DOLORAS Y PEPAS.

III.

DOLORA.

L' amo.

Diu l' home al llevarse: «La terra es hermosa!... per mi sols es feta!... son amo soch jo!... Y encara no acaba sa veu orgullosa, «Ja!... ja!... crida l' lloro que té a n' el balcó. «Ahont ets; xocolate!... materia inventada» «per mi, que soch l' amo!!! segueix sa veu loca. Li portan... ne pren la primera sucada, y ab tot y ser l' amo, s' escalda la boca. Segueix delirant, y «Jo l' amo soch!» crida, «me'n vaig a muralla!... lo sol brilla per mi!» Y en sent a muralla, lo sol d' ell s' olvida, li cahuen dos gotas, y té de fugi. No l' fa retornar, lo quedarse a las foscas. «La terra n' es ample y es meva!... vull llocht» y s' fica, tot dientho, al carré de las Moscas, per na a cobrar un compte, que té ab un tal Roch. Y arriba la tarde, y «L' mar es meu!» clama, «pagant lo que signi, Central que ara passas,» «condueix m' hi.» Y en sent' hi, lo mar qu' es seu brama. Sis quartos li costa, llogà unes carbassas. «Me'n vaig al teatro!» segueix ab deliri «que a mi sols m' esperan, pues l' amo soch jo y en sent a la porta per colom de martiri llegeix que aquell vespre s' suspent la funció. Ja al llit se'n va l' home cansat de són viafia, que encara que es l' amo, la son lo rendeix, y s' posa en camisa, contempla sa fatxa, y s' queda adormit rient d' ell mateix. «Y es l' amo? y es l' amo? y en tot lo sant dia, ni un mot del que mana pót veurer lograr? «Qué té de ser l' amo! ¡qué!... ¡l' nas de sa tia!.. ¡Se'n pót torna al llit, a ser l' amo, a manar!

IV.

PEPA.

Lo nubi.

Quina ganga haber nascut!
Quina sort l' mòn me dona!...
La millor vida es la bona!
Com diu alló tan sabut.
T' hi demanal al teu para,
Pimpollu!... y m' ha dit que sí!
Ara si que pòts ben dí;
Quina vida se'n prepara!
Estarem en segon pis,
Tindrem cuinera... y cambrieras
Y quant sigui hora, ninyeras!
Eh, que bè estarem aixis!
Pendrem abono al Liceo,
Si hi ha una cosa barata,
Y l's dijous... cap a la Gata!...
Ves si 'ns faltarà recreo.
Tindrem torreta a l' estiu,
per anarhi a l' dinàs,
Y... en fin, te divertiràs!
Tente compte qui t' ho diuup iot iot
Y jo tant al teu costatu i missat iot iot
Aniré, desde la boda,
Que semblarà que ara es moda,
Portar un senyó engànxat!

Ves si may ningú hi ha hagut,
Com nosaltres dos, titona!...
La millor vida es la bona!...
Quina ganga haber nascut!...

JOSEPH SERRA.

TEATROS.

Quant mes anem
menos valen.

Bè y donchs, Sr. Rovira; que no 'n sortirem may del *Ballo in Maschera*?

Repari que quant un botigué té un gènero dolent, tant quant mes ne vent més se desacredita.

Ja 's dich jo, que estem ben posats ab los Teatros!
Vaya un parell de plepas!

Lo de Santa Creu, que sempre havia sigut un digne representant de la bona música italiana, ara cap a les seves vellurias l' ha donada en cantar zarzuelas que l' diable que se l' escolti. Es clar; d' ahont l' hi ha de venir si may se les havia vistes mes grossas?

Lo meu sastre, que es d' aquells que ja tenen la clepsa pelada y lluenta com una pastilla de sabó, encara 'm deya l' altre dia:

Si vosté hagués sentit en *Tquinardi*! alló era veu, alló era cantar; sense mures ni fer lo mostruari de contraccions gimnàsticas que han adoptat los tenors de ara, feya tornar la carn de gallina! Y en *Badiali*, y en *Remorini*? Quina *Gazza Ladra*! Encara 'm sembla que l' hi sento aquell:

Si, si, nineta,
Sola, soleta, etc.

y tot aixó y molt mes ho sentiam per tres rals.

Fassintme l' favor de dirme que l' hi contestan a un home ple de semblants recorts y que no té cap idea de lo que es zarzuela?

Pàrlinli de 'n Beracochea y de 'n Fernandez y de 'n Rodriguez (no hi fa falta mes que un Lopez y un Gimenez per semblar un cuartel) y s' pensará que l' hi parlan chin. Pòrtinli a veurer los Magyares, la Catalina y altres per lo istil, y dich a veurer perque no 's poden sentir, y s' creurà que l' han portat a la boixeria.

Ah, Sr. Olona, Sr. Olona! que l' hi ha fet aquell pobre guetu per desprestigiarlo de aquesta manera? que respectarà en lo terreno del art si comensa per profanar y trepitxar uns recorts tan venerables?

Ja que a Santa Creu no hi ha la vida, dirán molts, «animem al Liceo.»

Ca han de anar! Llengua!

Si saben que hasta ara no s' hi ha fet mes que l' Ballo y si saben com s' ha fet, desafio al mes guapo.

Tres figures de primer ordre son necessarias pera posar en escena aquesta ópera en que en Verdi, ab permís del seyor Fargas y Soler, ha tret fabas de olla, especialment en lo tercer acte en que ha sapigut trobar lo veritable accent dramàtic de la passió y del terror: la figura del Conde, la de Amelia y la de Renato, sian el tenor, la tiple y el baritono.

Nosaltres, que tenim la desgracia de haber sentit cantar la part de conde al mal-lograt tenor Giuglini y mes tard al incomparable Mario, hem de clouer los ulls y los oïdos cada vegada que 'ns deixem càuter en una representació del Ballo, si no volem morirnos de melancolia y anyoranza. Així y tot sempre ens venen a la memoria aquells versos de Fray Luis de Leon:

Quién oyó tu dulzura!
Que no tendrá por sordo y desentendido

Lo Sr. Morini té un empenyo decidit a cantar de tenor; ell sabrà per qué. Jó l' hi concedesch que canta y sobre tot que diu bè; pero en quant a que canta de tenor, que ho expliqui a n' en Sarria, perque ab una veu com la seva, que sembla condemnada a un costipat etern, lo mateix se l' hi pòt dir: *canti de tenor, que canti de aram*.

De la Sra. Poinsot, en lo paper de *Amelia*, n' haurém de dir molt mes mal que bè, y esperem a sentirla en los *Hugonots*. D' èu vulga que no estigui s'atata, com diuhens los italiens, ó, com diem nosaltres, que no hagi acabat los turrons!

Lo baritono *Boccolini* en lo paper de *Renato* va demostrar que sap ahont té la escola de cant. Per ara es del únic que 'ns refiem pera passar algun rato bo. Sa veu es de bastant cos y en general agradable: la mitja veu es deliciosa.

Aquí ja podriam fer punt final; però algú potser se faria il·lusió de creure que 'ls coros y la orquesta ho varen fer bè.

Es precis donchs consignar que 'ls primers, y molt particularment los de donas, no 's poden sentir sense desitjar un ruido menos ofensiu, y que la segona no fa mes que llegir solfas ab mes ó menos exactitud, lo qual està a la altura de qualsevol copla de festa major, la dels *muxins* inclusive.

Es precis advertir que en la orquesta del Liceo tot son professors, tot son mestres, tot son solistas quant se tracta de contractas; però ve un solo de trompa ó de qualsevol altre instrument y... al calderó l' espero.

Ah, senyora orquesta del Liceo, menos orgull, menos susceptibilitat, menos pretensions, y una miqueta mes de amor al art!

En una paraula: qui 'ns habia de dir dos anys arrera que, tenint dos teatros de categoria, habiam de resignarnos a jugar al quinto per passar la estona ó anyorar las funcions de sombras y proxinel·lis!

BONAVENTURA GATELL.

COMUNICAT.

Sr. Director del periódich UN TROS DE PAPER.

Barcelona 2 de Desembre de 1863.

Molt senyor meu: encara que redactor del mateix periódich, me trobo en lo cas de dirigirme al públic en forma de comunicat, y ab aixó espero no s' oposarà a que aixis m' expressi, de lo que l' hi quedará sumament agrablit, son seguir servidor Q. S. M. B.—P. B.

Sabent que varios electors han decidit proposarme per diputat a Corts, per lo que 'ls dono las gracies, dech fersoshi algunas advertencias.

Encara que jo soch una persona honrada; que tinch ab qué respondre, que es la llengua; que may he sigut ficit en societats anònimes; que no soch mestre (ni deixeble) del gay saber; que no tinch las ideas del *Diari de Barcelona*; que voldria una campana ab bona veu, ab tot: personas hi haurán, dintre Barcelona, sens dupte mes dignes que jo del honrós càrrec que se 'm vol donar.

Ademés de tot aixó, tinch la dona y tres criatures, que mentres aquesta crida per un cantó de casa, aquella somica per l' altre cantó, ab lo que vuy dir que prou feyna tinch a casa meva pera no cuidarme de la dels altres.

Ara: si 'ls electors de totes maneras volen votarme, a pesar de las advertencias que 'ls he fet, jo procuraré, en cas de que surti, complàurerlos en quant estigui de la meva ma-

Soch de vosté, senyor Director, atent servidor

PAU BUNYEGAS.

DISCULPA.

Ja a alguns dies, nineta, que observo que 'm fas il bobo on perque ja no faig passadas, en per devant dels teus balcons, en Q y no 'm veus com ans me veysa darrera leu com un gos. Perdóne Mes no t' osengas, pineta, no t' osengas per això, perque la roba que porto ne té la culpa de tot, puig tinch la levita vella y esmorrats los pantalons y las botas foradadas y 'l barret com un estrop;



L. Labiélie

VI

Veigin de fer Trenta hu aquesta vegada. No's plantin á Vint y nou.

Encara que no 'ns cuidem ni volem cuidarnos de això
que 'n diúben política; trobantnos, segons habem llegit, en
época de eleccions, creyem fer un favor a totas las personas
independents y amants del pais, oferintlos la seguent can-
didatura composta de personas molt conegudas en Cata-
lunya.

En XAVIUS.—Conegit de tothom.

En ROBERT.—Comerciant de cabras y home de negocis.

En JOAN.—Lo de la carbassa gran.

Lo Sr. RAMON.—Que enganya a tot lo mon.

En PISTRAU.—Tothom va a casa seva.

D. RE.—Que porta botas estant seré.

Amichs com lo primer de las glorias catalanas, creyem
que será una honra pel pais si surt elegit lo subjecte que
tenim a bé proposar a continuació.

D. PRUDENCI BACALLA.

Ab los titols següents: es de les primeres cases de Bar-
celona, entrant pel portal de Sant Antoni. Es de una casa
molt forta: tota de pedra picada. Ocupa una de las posicions

més elevadas: té un colomar pels entornos de la Catedral.
Té un oncle ministre... del Altissim. Son avi, havia fet molt
soroll a Barcelona: tocaba l' bōmba al Principal. Té un
germà que fa molt rotlló: ensenya una mona pels carrers.
Son pare havia fet molt paper: tenia set molins en Capella-
des. Molt amich del ordre: cada dia vol l' arrós a taula a
las dugas.

Abir nos va anunciar lo telégrafo la sensible mort del
il·lustrat y distingit poeta Ventura de la Vega. La exena es-
panyola déu vestirse de dol. Si fassés la sort que resultés
mentida com l' altre vegada!

Lo divendres al matí, sense fer cas de aquell refran de
la vellura, s' en va anar de Barcelona cap a Madrid lo no-
table escriptor D. Guillem Fortea.

Aquest senyor que, a més de lo que enten en lletres, és
un narrador finíssim y un excellent company, ha sigut molt
obsequiat mentres ha permanescut en aquesta sa segona
patria.

Lo dimars passat los redactors de UN TROS DE PAPER vā-

UN TROS DE PAPER.

rem tenir lo gust de passar la tarde en sa companyia, ab ocasió de un convit que numerosos amichs de las lletras donavan al cantor de *La oraneta*, y nos acabarem de convérsar de la estimació de aquet à Barcelona y á sus glòries, així com de són talent y de la amenitat de són trácte.

L'hi desitjem la millor sort, y esperem ab confiansa que continuará sent com sempre un guapo xicot y un dels mes trempats y aixerits sostenidors de lo bon nom català en las planuras de Castella.

Si 'ns enviés mitj pam de prosa ó vers, ¡cóm l' hi agrairiam!

EPÍGRAMAS.

—Necesito un dependent que sigui molt delicat.

—Prenguim à mí, D. Climent, que sò un tisich deshauciat.

—Báixat lo vestit, Agneta, que ensenyas las pantorrillas.

—No tingui cuidado, mare, ¿que no veu que porto mitxas?

L' INGLÉS.

Preguntant à n' en Pedrals

¿quánts inglesos tens, Perico? va respondre: nou y... pico.

Lo pico eran vint cabals.

PAU BUNYEGAS.

Aquesta setmana han representat en lo teatro Principal la terrorífica comèdia, drama ó melodrama, *Jorge el armador*. Lo Sr. Mata va estar, sobre tot en lo últim acte, com pocas vegadas l' habem vist; lo públic va aplaudirlo, y va estar just. L' actor que feya l' paper de traidor va secundarlo molt bè. Dels altres no 'n parlem. ¿Ho veuen com no son sistemàtichs?

Lo dilluns vinent, à benefici del Sr. Mata, se posarà en escena la *Carcajada*. Desitjem que rigui bè y ab profit.

Ahir varem assistir à la segona representació de la zarzuela *Catalina*. En lo final del primer acte, al véurer las corradissas de aquellas minyonas y de aquells soldats ab hatjas, nos varem crèuer en la nit de S. Joan cuan fan los xicots *foch à la nalla*. En lo final del segon lo Zar nos va convensa, segons lo Sr. Beracocha, que debia ser un gran colomista, atés lo modo d' ondejar la bandera. Senyor director, per Déu, ni tant ni tant poch de las cosas. En lo desempenyo individual qui mes va agradarnos va sè lo baix, en qui notarem cert esmero en la part de declamació; si bè debem advertirli, que per fer un traidor no hi ha necessitat de abullar la veu. Lo Sr. Tormo nos va fer riure. Los demás... phs... phs... No 's olvidabam de dir que los coros entran ab poca seguritat, sobre tot en la introducció del segon acte. La orquesta altres voltas ha tocat millor. Las quatre minyonas que repican los timbals ho entenen. Bè, neñas, bè.

Lo dijous passat va donar sa primera funció de aquesta temporada, la secció de *La Gata* del Odeon. Lo teatro està plé de gom à gom, y de consegüent « Los amichs dels pobres » à qui estaban destinats los beneficis, varen fer alguna moma.

En dita funció va estrenarse « Un mercat de Calaf » de D. Serafí Pitarrà, gatada de molt animació y que per lo mateix vol que 'ls actors la tinguin pel cap dels dits.

L' argument es senzill, pero plagat de xistes, com sap ferho tant bè l' autor. Algunas escenes de la vida familiar, foren molt aplaudidas per la naturalitat en que estan escritas.

Las senyoras Soler y Vilches y los senyors Fontova y

Clucellas en particular, varen ser aplaudits en diferents puestos, y à la veritat, se ho mereixian.

Lo públic se va divertir de cal ample, y creyem que « Un mercat de Calaf » donarà bonas entradas à la empresa, procurant, sobre tot, que avans de la següent representació hi hajin alguns ensaigs mes, que 's necessitan de veras.

En lo teatre Romea, y baix la direcció del senyor Roca, van à donari dintre poch temps, funcions setmanals de produccions catalanas.

Segons algun diari, las produccions serán *no gatadas*. Lo fet es que agradin, ¿no es veritat? Això desitjem per nosaltres y peral' empresa.

S' ha nombrat la comissió que té de dirigir los balls del Liceo. Vaja, senyoretas, comensin à preparar esbronzchs, que aquest any tenen molta feyna tallada ab las novas conixensas, fetas durant l' emigració forsada del estiu passat.

¿De qué 's queixaban que la campana Eularia no feya bon sò?

¡Es clar, pobre mossà! ¿No veuen qu' encara no tenia pintats los ferros del campanar?... Ja 'ns ho sabrán dir d' ara endavant.

¡Ah!... ¿que no ho saben?... ¡Lo senyor Obradors ara toca 'l piano al café Cuyás!

¡Qué! Lo diari de 'n Brusi ho portava avans d' ahí.

¿Qué ha rebut algun part telegràfic?

Cosa digne de observarse per ser d' interès material:

Van à un café y demanan un xocolate ab *bollo*. ¿Quànt costa? Un ral.

Després demanan un pa ab mantega y val un altre ral. Total: dos ralets.

Ara bè: demanan un xocolate ab pa ab mantega: dos rals. Després demanan un bollo: mitj ral. Suma: dos rals y mitj. Mitj ral de *plus*.

Las coses tot es saberlas demanar.

Arruinat cert subjecte per las rifas setmanals, va trobar un medi únic per poderse indemnisar.

No tenint ja cap recurs, Un puesto sol-llicità de aquells que à l' Ajuntament li escombran los *empedrals*,

Cuan l' home ja fou mes vell, sens forsas per treballar, va anarsen de porta en porta implorant la *caritat*.

Y faltanli ja el delit per correr per la ciutat, va acabar las seves penas en un llit del *Hospital*.

En un exàmen de geometria, un mestre va preguntar à un noi:

—Vosté sab quànt valen dos ànguls rectes?

Lo xicot va mirar al sostre, 's va gratar, y al cap d' una estoneta de pau, va respondre:

—Me sembla que deuen valer uns deu rals, ó una cosa així.

Un jove 's va anar à confessar, y 'l confessor lo volgué examinar de doctrina. Naturalment la primera pregunta va ser:

—¿Quànts Déus hi ha?

—Set, va respondre lo jove ab tota calma.

—¿Qué diu ara? va dir lo confessor escandalisat.

—Miri que 'ls he contat... vegi si m' equivoco. Pare, fill y esperit sant, tres... tres personas distintas... son tres mes, ja fan sis... y un sol home verdader, que fa 'ls set. Voi si li surt 'l compte.

Un arriba à una casa, y en compte de trucar ab la campaneta, ho fa molt fort à bastonadas.

Sur la criada, y obrint l' hi diu: « ¿sap que això es mal fet? »

Lo jove molt fresch l' hi entrega lo bastó, y l' hi contesta: « donchs, tinga; ¿veyam si vosté ho fa mes bò? »

SÍMILS.

—¿En qué se sembla un diccionari à una persona d' honor?

—En que té molta paraula.

—¿En qué se semblan las camisas à las portas?

—En que tenen panys.

—¿En qué se semblan las penínsulas als pleitos?

—En que tenen costas.

—¿En qué se semblan las societats mercantils à las naçions?

—En que tenen capitals.

—¿En qué se semblan las criadas als soldats?

—En que serveixan.

—¿En qué se semblan los favors als progresistas?

—En que 's retrehuen.

CHARADA.

No hi ha à Espanya un carreter que no emplehi ma *primera*, ni tampoch cap *cafeter* sens *quarta*, que es la derrera. Repetida ma *segona* de la Amèrica 'ns envian. Pessas de música bona sense *tres*, no existiran. A molts, jo, *primera y dos* perquè alegre y molt, se 'm creu; *quatre y tres*, lo rey y vos y aquell altre, ne gasteu. A qui sol rapapiejà, se li diu doble *primera*; *dos y tercera* 'n castellà te 'l pinsà y la cadernera. Lo *tot* no es lladre, ni es sol pero 's pren y à molts agrada. Me sembla que qualsevol pot dir: « ja sé la xarada. »

Solució de la charada anterior.

SALPASSER.

Solució del geroglific anterior.

A la taula de 'n Bernal, qui no hi es no hi es complat.

GEROGLÍFICH.



La solució 's darà en lo número que ve.

Ara dissimulin.

E. R. — Casimiro Miralles.

Barcelona. 1865.—Imprenta de Narcís Ramírez y Companyia, Passatge Escudellers, número 4.